

TRONC
COMMUN
FRANÇAIS

I

核 心
法 语

第 一 册

高 等 学 校 教 材

西 南 交 通 大 学 出 版 社

核 心 法 语

TRONC COMMUN FRANÇAIS

I

陈燕芳 康煜宗 合编
李志清 鲁长江

西南交通大学出版社

1989. 5. 峨眉

核心法语 I
HEXIN FAYU I

*

西南交通大学出版社出版发行

(四川 峨眉山市)

四川省新华书店经销

西南交通大学出版社印刷厂印刷

*

开本: 787×1092 1/32 印张: 11.8125

字数: 261 千字 印数: 1—6000 册

1989年4月第一版 1989年4月第一次印刷

ISBN 7-81022-072-1/H 005

定价: 2.25 元

前 言

根据 1987 年大学法语研讨会纪要精神，参考专业法语基础阶段教学新大纲审定稿及大学法语教学大纲要点，我们编写了《核心法语》第一、二、三、四册，这套教材的共核是基础法语的主要知识和能力。其编写原则如下：

一、组合系列

概括“大学法语”不同类型、层次、学制的共核，设计组合系列式教材。本套教材分第一、二册，第三册和第四册三个阶段，可分别供 120、180、240 学时的文理工各科在校生的自学者独立或连贯使用。学完第一、二册，第三册和第四册，可分别达到第一、二、三等级的水平（参见大学法语教学大纲要点）。

二、综合施教

吸收传统法、结构法和功能法等各种教学法的优点，有机综合、探索教授中国学生学习法语的有效方法。

三、知识、能力

在初步四会的基础上突出语法和阅读，把知识和能力结合起来，使学生初步掌握法语这一交际工具。

四、练习多样

把封闭型和开放型练习结合起来，把单词、单句和组句、篇章练习结合起来，既注重科学规律，又注意实用价值，打好语言基础。为提高本系列教材的适应性，编有较多的练习和阅读材料，使用时可根据各自的情况酌情选用。

五、教材配套

本套教材配有录音和练习答案。

本教材由杨维仪教授、陈振尧教授审阅。在编写过程中得到中国法语教学研究会、全国外语教材编审委员会法语教材编审小组及西南交通大学的关心和支持，我们在此谨表示诚挚的谢意。

由于我们水平有限，书中不足甚至错误之处在所难免，恳请使用者不吝指教。

编者

1988年7月

TABLE DES MATIÈRES

Leçon 1	1
Phonétique: [a] [ɛ] [z] [s] [ʃ] [p] [t]	
[v] [l]	
Structures:	
Qu'est-ce que c'est? C'est une tasse.	
Notes: 音素, 字母, 音节	
Leçon 2	6
Phonétique: [i] [y] [ə] [ʒ] [g] [f] [b]	
[m] [n] [r]	
Structures:	
Qu'est-ce que c'est? C'est un lit.	
Notes: 辅音群, 节奏组, 重音	
Leçon 3	12
Phonétique: [u] [e] [o] [k] [d]	
Structures:	
Vous avez un journal? Oui, j'ai un journal.	
Ce sont des journaux.	
Notes: 名词的性和数, 普通名词和专有名词	
Leçon 4	19
Phonétique: [ã] [œ]	

Structures.

Tu as des gants? Oui, j'ai des gants.

Où est-il? Il est dans la chambre.

Où sont-ils? Ils sont dans la salle de lecture.

L'alphabet français

Notes: 连音和联诵

Leçon 526

Phonétique: [ɔ] [ɔ̃] [j] [ij]

Structures.

Qui est-ce? C'est Li Lin. C'est la fille de Li.

Que fait-il? Il est vendeur.

Notes: 冠词, 省音

Leçon 633

Phonétique: [ɔ̃] [ê] [y] [ɲ]

Structures.

Où allez-vous? Je vais au magasin.

Il y a des fruits dans le sac?

Oui, il y en a.

Non, il n'y en a pas.

Notes: 字母 h, 语调

Leçon 740

Phonétique: [w] [wa] [wê] [jê] [sjɔ̃]

Structures.

Vous êtes Chinois? Oui, je suis Chinois.

Il y a un poisson dans l'eau?

Oui, il y en a un.

Non, il n'y en a pas.

Tableaux de conjugaison: Avoir, être

Notes: 表语和主语的性数配合, 移行

Leçon 846

Palier

Appendices:

I. 读音基本规则表.....52

II. 拼写基本规则表.....58

III. 法语词类表.....62

IV. 联诵注意事项.....63

V. 拼写符号.....65

VI. 标点符号.....66

VII. 课堂用语.....66

Leçon 968

Structures:

Voici Sophie. Voilà Jacques.

Quel âge a-t-il? Il a deux ans.

Il est de Paris.

Texte: Deux étudiantes

Tableau de conjugaison: Faire

Comptons: 11—30

Grammaire: I. 直陈式现在时 II. 第一组

动词的直陈式现在时 III. 主语人称代词 IV. 简单句 V. 表语同主语的配合 VI. 疑问句 VII. 不定冠词和定冠词限定词 VIII. 冠词的省略

Lecture

Parlons français, Salutations

Document, Carte de visite

Leçon 1087

Structures,

C'est le sac de qui? C'est le sac du
camarade Yu.

A qui est-ce qu'il parle? Il parle à Yu.

Je connais l'adresse du camarade Xu.

Elle a besoin d'un dictionnaire.

D'où vient Sophie? Elle vient de Paris.

Pourquoi Sophie vient-elle en Chine?

... parce qu'elle aime la Chine.

Texte, D'où vient Sophie?

Tableaux de conjugaison, Venir, connaître, sortir

Comptons, 31—50

Grammaire, I. 及物动词和不及物动词

II. 句子成分 III. 缩合冠词

IV. 国名前介词的用法

Lecture

Parlons français. En classe

Document. Carte nationale d'identité

Leçon 11 107

Structures.

Parle! Ne parle pas!

Il est prêt? Non, il n'est pas prêt.

Elle n'est pas grande? Si, elle est grande.

Je n'ai pas de devoirs.

A quelle heure commence le film?

Il commence à deux heures.

Texte. Partons

Tableaux de conjugaison. Commencer, aller,
attendre, savoir, partir

Comptons. 60—100

Grammaire. I. 命令式 II. 否定形式及 de 的
用法 III. 品质形容词 IV. si 的
用法

Lecture

Parlons français. Jours de la semaine

Document. L'emploi du temps d'Eric

Leçon 12 130

Structures.

C'est mon père. C'est ma mère.

J'aime ce vélo.

Quel temps fait-il?

Quel beau temps!

Ils viennent de partir.

Texte: Une photo de ma famille

Tableaux de conjugaison: Recevoir, voir,
diriger

Comptons: 101—1 000

Grammaire: I. 主有限定词 II. 指示限定词
III. *bel* 和 *vieil* 的用法 IV. 疑问和
感叹限定词 V. 最近过去时

Lecture

Parlons français: Demander le chemin

Document: L'adresse d'un médecin

Leçon 13 152

Structures:

Je laverai les tasses.

Je finis mes devoirs.

Li est dans le bureau?

Oui, il y est.

Non, il n'y est pas.

Elle pense à ses parents.

Il y a beaucoup de photos dans le sac.

Texte: Qu'est-ce que tu feras ce dimanche?

Tableaux de conjugaison: Vouloir, lire, écrire,
prendre, acheter

Comptons: 1 001—999 999

Grammaire, I. 简单将来时 II. 第二组动词的
直陈式现在时 III. 副代词 y

Lecture

Parlons français, Proposition

Document, Heures d'ouverture

Leçon 14 173

Palier

Structures:

En quelle année sommes-nous?

En quelle saison sommes-nous?

Quel jour sommes-nous?

Texte: Les jours de la semaine

Tableaux de conjugaison: Dire, répondre, répéter

Leçon 15 188

Structures:

Cette fleur, je la prends.

Je vais faire des courses au magasin.

Il faut partir.

Elle décide d'aller en ville.

De quelle couleur est le foulard?

Pouvez-vous montrer des photos à Sophie?

Texte: Un cadeau

Tableaux de conjugaison: Envoyer, offrir,
pouvoir, devoir,
payer, falloir

Comptons, Million

Grammaire: I. 直接宾语人称代词 II. 最近将来时 III. 无人称句 IV. de 在复数形容词前代替 des

Lecture

Parlons français, Achats

Document, Argent français

Leçon 16 211

Structures,

Sophie est sortie avec Yu.

On va à l'école.

On voit qu'elle est fatiguée.

Je ne pense qu'à Noël.

Quelle idée d'aller faire des achats
aujourd'hui!

Quand aura lieu la soirée?

Texte, Quelle idée!

**Tableaux de conjugaison, Descendre, naître,
mourir, croire**

Comptons, Milliard

Grammaire: I. 过去分词 II. 复合过去时(一)
III. 复合句和宾语从句 IV. 泛指人
称代词 on

Lecture

Parlons français, Souhait

Document: Carte de vœux

Leçon 17 240

Structures:

Elle a pris l'autobus.

Vous voulez du poisson? Non, je ne veux pas de poisson. Oui, j'en veux. Non, je n'en veux pas.

J'ai faim.

je n'ai pas envie de sortir.

Comme elle n'a pas d'appétit, elle prend un peu de riz.

Texte: J'adore la cuisine chinoise.

Comptons: Nombre ordinal

Grammaire: I. 复合过去时 (二) II. 部分冠词
限定词 III. 副代词 en

Lecture

Parlons français: Accepter et refuser

Document: Menu

Leçon 18 266

Structures:

Le médecin l'a examinée.

C'est ainsi que j'ai pris froid.

J'ai une lettre à écrire.

Si vous suivez mes conseils, vous serez vite guérie.

Où avez-vous mal? J'ai mal à la tête.

Elle est partie sans manteau.

Texte: Sophie est malade

Tableaux de conjugaison: Dormir, boire,
suivre

Addition

Soustraction

Grammaire: I. 复合过去时——配合 (三)

II. 条件从句 III. 呈介短语 c'est...

qui 和 c'est ... que 的用法

Lecture

Parlons français: Chercher le docteur

Document: Bulletin de situation

Leçon 19 287

Structures:

Ce livre lui plaît.

Je leur parle souvent de toi.

Elle assiste au match.

Nous jouons au basket-ball.

Elle travaille comme vendeuse.

Dis-leur bonjour de ma part.

Texte: Toutes mes félicitations!

Tableaux de conjugaison: Plaire, mettre

Multiplication

Division

Grammaire: I. 间接宾语人称代词 II. 重读人
称代词

Lecture

Parlons français: Départ

Document: Télégramme

Leçon 20 311

Palier

Structures:

En quel mois sommes-nous?

Quelle date sommes-nous?

Quel temps fait-il?

Quelle heure est-il?

Texte: Les fêtes des Français

Tableaux de conjugaison: Pleuvoir, vendre

Grammaire: I. 冠词总结 II. 人称代词总结
III. 句子

常用缩略语..... 337

总词汇表..... 338

Leçon 1 第一课

[a]	a, â, à	tasse
[ɛ]	è, ê	tête
	ai, ei	chaise, peine
	e 在闭音节中	veste
	e 在两个相同的辅音字母前	pelle
	-et 在词末	filet
[z]	z	zèle
	s 在两个元音字母之间	chaise
[s]	s 不在两个元音字母之间	salle
	ç	ça
	c 在 e, i, y 前	ce
[ʃ]	ch	chaise
[p]	p	pelle
[t]	t	tête
[v]	v	veste
[l]	l	salle